ITU REGIONAL WORKSHOP ON ICT ACCESSIBILITY FOR PERSONS WITH DISABILITIES FOR AFRICA REGION

Realtime Web Captioning

Cynthia D. Waddell, Juris Doctor
International Center for Disability Resources on the Internet
ITU Regional Workshop Captioned by Caption First

Thanks to Roy Graves of Caption First for Providing PowerPoint Presentation
What is CART & Captioning?

- CART is Communication Access Realtime Translation
- Captioning is text attached to an image
- On-site vs. remote

>> BILL: I think that Sue had a wonderful idea about using remote CART services to help all of our employees understand better what is being said.

>> SUE: Thanks, Bill, it only makes sense to me that the more they know, the better.
Benefits of CART & Captioning

- Accessibility for Deaf and Hard-of-Hearing (D/HoH) Attendees
- Accessibility for English as a Second Language (ESL) Attendees
- Transcript of Presentations
Basic Process Flow Diagram

- Audio Input
- Audio to Text Translation
- Text Display Output
Audio Input Options

- **On-site:** Headphones
- **Remote:**
  - Telephone
  - Internet (VoIP or Webcast Audio)
  - Broadcast
- **Optional:** Interpreters for Different Languages
Translation Options

- Steno Writer
- Voice Writer
- Voice Recognition
- Word-for-Word vs. Meaning-for-Meaning
Text Display Options

- **Realtime Display**
  - CART or Captioning
  - Integrated into Webcast Page
  - Pop-up Window
  - Link to New Browser Window

- **Replay on Demand**
  - Time-coded Transcript File
Equipment

- Caption Encoder & Decoder
- Telephone-audio Coupler
- Internet Caption Application
- Remote CART-Capable PC
Contact Information

Roy K. Graves
Vice President
Caption First, Inc.

Roy.Graves@CaptionFirst.com
+001-719-481-9835
ITU Contacts

Asenath MPATWA
Head, Special Initiatives
Phone: +41 22 730 5430
E-mail: asenath.mpatwa@itu.int
Web: www.itu.int/ITU-D/sis